

八八五一 會員委務報  
〇三四四 局東 部輯編話電  
一三四四 部業營

---

(黨)五二八七 線有無 號掛報電

介福綢緞莊  
冬季大放盤

買一尺送一尺

廊房二條西口電話南局五三二二號

簇新四缸道齊汽車出讓

因鄙人有事南旋今將自用四缸道濟汽車一輛廉價出讓  
人如有購者駕臨西安門外大街公益汽車行電西一二七

啓者例年北平英美烟公司之月份牌向來經鄙等經手分贈惟本年已改爲由沈崑三先生開單直接贈送鄙等概不經手凡諸親厚友幸勿再來函或遣人

王者香齊耀堂謹啟

天津東三省官銀號  
為便利商民起見如以本號天津地名現大洋券及遼寧四行號聯合發行進

寧省城，黑龍江，錦州，山海關，營口，安東，開原，遼寧，通遼，蓋平，鎮中，新民，遼陽，無，源，注，可，豐，爾

輯武，甸  
安，北  
田鎮，本  
莊，溪  
台，康  
，平  
，雙  
，山  
，盤  
，山  
，清  
，原  
，台  
，安  
，吉  
，林  
，南  
，天  
，津  
，柳  
，法  
，庫  
，開  
，開  
，原  
，城  
，內  
，江  
，，  
，義  
，桓  
，安  
，仁  
，，  
，新  
，長  
，岫  
，巖

東三省官銀號啓  
天津日租界  
電話二〇六一  
電話二〇四六

中法儲蓄會開獎啓事

獎一個一萬元頭獎七個各二千五百元其餘二、三、四、五、獎各七個獎多獎金極豐當日開獎後並映電影以助餘興請速繳欸入會同享得獎權利良機此佈

四兆載客里司黃

局官房爲數有限所有員司請求者日益增多不敷分配現擬將本局界西邊開放一區招租建修房屋以便租與本局員司居住凡商民有願租地承修者

向本局總務處考工課領取詳章及房屋圖樣可也特此佈告週知

刻六千餘字  
字勝筆寫畫大  
幅無異精細如  
妙奪天工  
指烟嘴手鐲等物能於  
摹擬秦漢經

同六十二號  
索即寄  
綵緋館美術社  
電話南局三二五九  
種古鈕銅印章數十種另有價目

白 送 渴 堯

號在哈爾飛抽籤當場抽出十二月二十一號持有是日彩

華昌號綢緞店  
西單北大街七路九  
電局一〇七九

須  
努  
力

---

招  
使館界內  
堅  
催  
錢  
電詢東局  
三三二一號

報名一月六日起  
一月二十日止  
考期二月二十二  
二兩日

專修部  
級材料二年級  
級材料二年級  
級政治科二年級  
級教育科(半年畢業)  
級理科(半年畢業)

校址  
北平阜成門內大街北口  
第一院  
簡章函索即寄

買房聲明  
趙文炎今買到王瑞棠祖遺房屋一所計十間坐落內  
四區兵馬司四十一號憑中說合情願買過文炎名  
下永遠為業俟後該房倘有糾葛不濟之事概由舊業  
主負責不與新業主相干謹  
啟  
新業主趙文炎  
同啟

函索附費二分即寄  
(交址)東城錢糧胡同

吉房  
 廉售  
 各處  
 有房  
 四所  
 一所  
 座落  
 崇內  
 東樓  
 樓前  
 故同  
 三號  
 與四  
 號計  
 房二  
 十四  
 間一  
 所  
 座落  
 崇內  
 大街  
 八十五  
 號計  
 房十  
 六號  
 計房  
 十間  
 如有  
 欲租  
 買者  
 可向  
 崇內  
 大街  
 八十五  
 號接洽

本號在哈爾飛抽籤當場抽出十二月二十一號持有是日彩  
券者請到敝號照數取貨冬季各貨一律特別減價



恢復我國領土主權

天津比國租界，今天舉行換旗典禮，實行收回。八十年來帝國主義者用以破壞我國領土完整的工具之一的租界，從此在中華民國的地圖中，又抹去一處，這在華民族解放的奮鬥圖上，要算一個重大的事。

實，我全國國民衆對於這樁事實，是應該歡欣鼓舞同伸慶賀。

天津比租界，到現在已有二十八年的歷史，這次圓滿收回的起因，是在民國十六年的時候，那時國民革命軍達到漢口，以革命手段，收回漢口英國租界，比國政府覺悟到中國民族運動的猛進，乘該國公使與中國訂立新約的機會，聲明願交還天津租界，所以天津比租界的得以收回，完完全全是本黨最初收回國權奮鬥的影響所致，這是全國民衆應該認識的第一點。收回比租界的交涉，在偽政府時代，沒有辦好，自國民政府統一北方後，於民國十八年六月，派定負責交涉人員，經過三個月間的談判，才成立中比協定，所以天津比租界的收回，是國民政府成立以來用正式的外交手續收回租界的第一次，這是國民應該認識的第二點。關於天津比租界的收回，比方並未得附加任何條件，該地收回後，舊有的行政事宜，完全交給天津市政府，不受比方任何干預，這種澈底的「光復故物」，較諸漢口九江英租界的收回，尤爲合理，同時更足爲我國收回其餘各國租界的模範，這是國民應該認識的第三點。租界一類的惡制度，在國民政府統治之下，決無繼續存在的可能，各國政府，對於此類掠奪結果的惡制度，凡未交還者，若不快交還，必爲對華親交上一大障礙。

平津同時舉行慶祝大會

【今晨二時本報天津電話】外交部長王正廷，於昨晨七時半到津，王樹常、臧啟芳、張學銘等，爲迎接王氏，均由新站登車，同至東站，於羣衆歡迎中下車，王即乘汽車赴後中飯店，稍事休息後，即召集接收津比租界委員臧啟芳、張學銘、黃宗法、譚福、刁敏謙等會議，協商今日接收程序，結果，決

定十五日晨十時在市政府舉行接收典禮，禮畢，戒市長在市政廳，宴請中比兩國交涉人員，關於接收典禮詳細節目，王於昨日下午三時派歐美司長徐謨，與比使華洛思晤商，業經決定，交換文件，定今日在津雙方同時公布，王部長並於昨日下午三時在開講演，六時王樹常在省府花園設宴，爲王（張）延（沈）席散後，同赴法租界晉謁張副司令，王今日（十五）下午二時出席市黨部舉行之慶祝會，講演外交情況，明日（十六）赴平，耽擱三日後轉往海衛視察後，即返京，記者於昨日下午四時到比。

---

比租界內公產，如河岸碼頭  
道路鐵路房屋，連同不佔的  
地面二百餘畝，以及工部  
局各項機器和傢具，連同工  
部局名義存貯銀行內的現  
款，接收辦法的  
會議，接收辦法的  
再講第二段，比國  
取得天津租界到現在的情形  
在比國人手中，這租界情形

11

今晨在勵志社開幕

國民政府成立以來，經正式外交的手續收回租界，也還是第一次，所以一切接收的辦法與條件，均與將來收回他國的租界，有極大的關係，所以收回租界的辦法，第一，一切接收的辦法，要對得起國民，第二，要對得起地方，第三，要對得起外交。因爲有這兩種志願，所以不論何種問題，都是先請政府，然後決定。凡是與主權有關的地方，絕不讓步，凡可以挽回的權利，不絲毫放鬆。如這次比方要求依照漢口九江前英租界現行辦法，比租界收回後，比人在界內，仍得參與行政，以及其他利權，均向來經完全拒絕，將來接收後，舊比租界一切行政事宜，完全交給天津特別市政府，不另設特別區，一切行政，外人亦不得干預，這一點，是用力爭而得的，請大家特別注意。現在收回比租界協定，已占國府批准，可由國府對於協定，不當可由比國會批准，俟雙方通知批准之日起，即實行接收，大概不出一個月，到了接收後，這一段段外交，才算完全結束，這一段是接收天津比國租界經過的大概情形。

呈國府審核後公布施行

呈國府審抄後公布施行

須鍛鍊體魄充實智識

須鍛鍊體魄充實智識

南京十四日下午九時三十分

南京十四日下午九時三十分

**● ● ● ● ● ● ● ● ● ●**

# 蔣派員慰留

[illegible]

推陳肇英朱家驊等

推陳肇英朱家驊等

正，決議，推陳肇英，  
驛，爲地方自治組委員。

正，決議，推陳肇英，  
驛，爲地方自治組委員。

面達中央意旨，限期通電

面達中央意旨，限期通電



# 撤廢領事裁判權

## 本年五月前可滿意解決

### 法政府對交涉還滬公廨原則已認可

【南京十四日電】外交部長王寵惠，今日記者，謂撤廢領事裁判權問題，中國政府於二月底接收收列強滿意之回答，如回答不滿意，則問題可滿意解決，交還租界問題，亦於法權談判中同時談判。

【南京十三日電】據報，法政府對交涉還滬公廨原則已認可，現為繼續交涉起見，已向國府作第二次之提案，聞其內容，係對國府之希望，而立案，但仍未主，關於撤廢領事裁判權，國府得實現公平處理之司法制度，以免國民蒙受不利。

# 外王明日來平

## 法使館兩月內南遷

### 王莫短期間可晤面

【本報天津十四日電】記者昨接外交部消息，王外長將於明日（十五日）接見法使館人員，並與法使館人員商討撤廢領事裁判權問題，王外長將於明日（十五日）接見法使館人員，並與法使館人員商討撤廢領事裁判權問題，王外長將於明日（十五日）接見法使館人員，並與法使館人員商討撤廢領事裁判權問題。

# 本黨東京代表大會

## 在公開發行形式下舉行

【東京十四日電】日本共產黨代表大會，將於本月十六日（星期日）在東京舉行，大會將在公開發行形式下舉行，大會將在公開發行形式下舉行，大會將在公開發行形式下舉行。

# 楊參謀長來平

## 代辦總務處北平辦事處

【北平十四日電】楊參謀長，今日抵平，代辦總務處北平辦事處，楊參謀長，今日抵平，代辦總務處北平辦事處，楊參謀長，今日抵平，代辦總務處北平辦事處。

# 漢各界慶祝元霄

## 各界定於十五日舉行慶祝大會

【漢口十四日電】漢口各界，定於十五日（星期日）舉行慶祝元霄大會，漢口各界，定於十五日（星期日）舉行慶祝元霄大會，漢口各界，定於十五日（星期日）舉行慶祝元霄大會。

# 旅平綏民之呼籲

## 請派員調查旅平難民生活

【北平十四日電】旅平難民，今日呼籲政府，請派員調查旅平難民生活，旅平難民，今日呼籲政府，請派員調查旅平難民生活，旅平難民，今日呼籲政府，請派員調查旅平難民生活。

# 蔣主席

## 前晚宴賓連仲

【南京十四日電】蔣主席，前晚宴賓連仲，蔣主席，前晚宴賓連仲，蔣主席，前晚宴賓連仲。

# 中國航空公司

## 職員受處分

【南京十四日電】中國航空公司，職員受處分，中國航空公司，職員受處分，中國航空公司，職員受處分。

# 今日可攻破

## 何成濬定今晚督軍

【南京十四日電】何成濬，今日可攻破，何成濬，今日可攻破，何成濬，今日可攻破。

# 實業部組織法原文

## 立法院二五次會議通過

【南京十四日電】實業部組織法，立法院二五次會議通過，實業部組織法，立法院二五次會議通過，實業部組織法，立法院二五次會議通過。

# 國聯鴉片委員會開會

## 討論鴉片第八條

【日内瓦十四日電】國聯鴉片委員會，今日開會，討論鴉片第八條，國聯鴉片委員會，今日開會，討論鴉片第八條，國聯鴉片委員會，今日開會，討論鴉片第八條。

# 豫省綏靖分五區

## 信鄭間由趙觀濤負責

【鄭州十四日電】豫省綏靖，分五區，信鄭間由趙觀濤負責，豫省綏靖，分五區，信鄭間由趙觀濤負責，豫省綏靖，分五區，信鄭間由趙觀濤負責。

# 美國失業問題

## 引致全國不安

【華盛頓十四日電】美國失業問題，引致全國不安，美國失業問題，引致全國不安，美國失業問題，引致全國不安。

# 陸軍整理委員會

## 業經組織就緒

【南京十四日電】陸軍整理委員會，業經組織就緒，陸軍整理委員會，業經組織就緒，陸軍整理委員會，業經組織就緒。

# 察省府委及各廳長

## 國府昨日明令發表

【南京十四日電】察省府委及各廳長，國府昨日明令發表，察省府委及各廳長，國府昨日明令發表，察省府委及各廳長，國府昨日明令發表。

# 中山縣訓政實施委員會

## 組織大綱昨已公布

【南京十四日電】中山縣訓政實施委員會，組織大綱昨已公布，中山縣訓政實施委員會，組織大綱昨已公布，中山縣訓政實施委員會，組織大綱昨已公布。

# 國聯鴉片委員會開會

## 討論鴉片第八條

【日内瓦十四日電】國聯鴉片委員會，今日開會，討論鴉片第八條，國聯鴉片委員會，今日開會，討論鴉片第八條，國聯鴉片委員會，今日開會，討論鴉片第八條。

# 豫省綏靖分五區

## 信鄭間由趙觀濤負責

【鄭州十四日電】豫省綏靖，分五區，信鄭間由趙觀濤負責，豫省綏靖，分五區，信鄭間由趙觀濤負責，豫省綏靖，分五區，信鄭間由趙觀濤負責。

# 美國失業問題

## 引致全國不安

【華盛頓十四日電】美國失業問題，引致全國不安，美國失業問題，引致全國不安，美國失業問題，引致全國不安。

# 陸軍整理委員會

## 業經組織就緒

【南京十四日電】陸軍整理委員會，業經組織就緒，陸軍整理委員會，業經組織就緒，陸軍整理委員會，業經組織就緒。

# 察省府委及各廳長

## 國府昨日明令發表

【南京十四日電】察省府委及各廳長，國府昨日明令發表，察省府委及各廳長，國府昨日明令發表，察省府委及各廳長，國府昨日明令發表。

# 中山縣訓政實施委員會

## 組織大綱昨已公布

【南京十四日電】中山縣訓政實施委員會，組織大綱昨已公布，中山縣訓政實施委員會，組織大綱昨已公布，中山縣訓政實施委員會，組織大綱昨已公布。

# 國聯鴉片委員會開會

## 討論鴉片第八條

【日内瓦十四日電】國聯鴉片委員會，今日開會，討論鴉片第八條，國聯鴉片委員會，今日開會，討論鴉片第八條，國聯鴉片委員會，今日開會，討論鴉片第八條。

# 豫省綏靖分五區

## 信鄭間由趙觀濤負責

【鄭州十四日電】豫省綏靖，分五區，信鄭間由趙觀濤負責，豫省綏靖，分五區，信鄭間由趙觀濤負責，豫省綏靖，分五區，信鄭間由趙觀濤負責。

# 美國失業問題

## 引致全國不安

【華盛頓十四日電】美國失業問題，引致全國不安，美國失業問題，引致全國不安，美國失業問題，引致全國不安。

# 陸軍整理委員會

## 業經組織就緒

【南京十四日電】陸軍整理委員會，業經組織就緒，陸軍整理委員會，業經組織就緒，陸軍整理委員會，業經組織就緒。

# 察省府委及各廳長

## 國府昨日明令發表

【南京十四日電】察省府委及各廳長，國府昨日明令發表，察省府委及各廳長，國府昨日明令發表，察省府委及各廳長，國府昨日明令發表。

# 中山縣訓政實施委員會

## 組織大綱昨已公布

【南京十四日電】中山縣訓政實施委員會，組織大綱昨已公布，中山縣訓政實施委員會，組織大綱昨已公布，中山縣訓政實施委員會，組織大綱昨已公布。

# 國聯鴉片委員會開會

## 討論鴉片第八條

【日内瓦十四日電】國聯鴉片委員會，今日開會，討論鴉片第八條，國聯鴉片委員會，今日開會，討論鴉片第八條，國聯鴉片委員會，今日開會，討論鴉片第八條。

# 豫省綏靖分五區

## 信鄭間由趙觀濤負責

【鄭州十四日電】豫省綏靖，分五區，信鄭間由趙觀濤負責，豫省綏靖，分五區，信鄭間由趙觀濤負責，豫省綏靖，分五區，信鄭間由趙觀濤負責。

# 美國失業問題

## 引致全國不安

【華盛頓十四日電】美國失業問題，引致全國不安，美國失業問題，引致全國不安，美國失業問題，引致全國不安。

# 陸軍整理委員會

## 業經組織就緒

【南京十四日電】陸軍整理委員會，業經組織就緒，陸軍整理委員會，業經組織就緒，陸軍整理委員會，業經組織就緒。

# 察省府委及各廳長

## 國府昨日明令發表

【南京十四日電】察省府委及各廳長，國府昨日明令發表，察省府委及各廳長，國府昨日明令發表，察省府委及各廳長，國府昨日明令發表。

# 中山縣訓政實施委員會

## 組織大綱昨已公布

【南京十四日電】中山縣訓政實施委員會，組織大綱昨已公布，中山縣訓政實施委員會，組織大綱昨已公布，中山縣訓政實施委員會，組織大綱昨已公布。

# 國聯鴉片委員會開會

## 討論鴉片第八條

【日内瓦十四日電】國聯鴉片委員會，今日開會，討論鴉片第八條，國聯鴉片委員會，今日開會，討論鴉片第八條，國聯鴉片委員會，今日開會，討論鴉片第八條。

# 豫省綏靖分五區

## 信鄭間由趙觀濤負責

【鄭州十四日電】豫省綏靖，分五區，信鄭間由趙觀濤負責，豫省綏靖，分五區，信鄭間由趙觀濤負責，豫省綏靖，分五區，信鄭間由趙觀濤負責。

# 美國失業問題

## 引致全國不安

【華盛頓十四日電】美國失業問題，引致全國不安，美國失業問題，引致全國不安，美國失業問題，引致全國不安。

# 陸軍整理委員會

## 業經組織就緒

【南京十四日電】陸軍整理委員會，業經組織就緒，陸軍整理委員會，業經組織就緒，陸軍整理委員會，業經組織就緒。







要  
激  
底  
掃  
除  
建  
設  
的  
障  
礙  
造  
成  
永  
久  
的  
和  
平

判其目記均授錄啓  
決時繁及科係江者  
文解難呈所公在蘇本  
解外及請同津北各律  
載涉達刑執津任會  
息事行托高會任  
法可訴其政一師地  
件等認與職方會  
預預他認與職方會  
論通可治代托學  
知承等訂茲最  
津英公接辦獎人公  
城和社接一均無長  
境四會(承)二檢  
八實坑路(五)辦  
十號(公)辦  
一號(公)辦  
號電話二一三七八七

第二事務所  
北平英租界  
西門外大街  
八號電話二一三七八七

保權律師團  
律師 謝道仁 敬啟事  
謝道仁律師事務所  
北平英租界  
西門外大街  
八號電話二一三七八七

店飯央中  
場舞跳  
李麗斯 張美莉 張莉莉 劉鳳貞  
梁月仙 葛來德 陳寶英 劉貴貞  
歡迎各界  
歡迎各界  
歡迎各界

店飯國中  
場舞跳  
李麗斯 張美莉 張莉莉 劉鳳貞  
梁月仙 葛來德 陳寶英 劉貴貞  
歡迎各界  
歡迎各界  
歡迎各界

民市  
院影電  
游記  
新西  
克陸  
小庭家  
情打敵  
演映時同片笑套兩

國中  
場影電  
佳絕香幻神  
片妙艷術怪  
一之記遊西  
洞底無  
端僧火香容來魔威在行要  
脫燒飽顏勝過△片者優比  
難無之絕識劫唐中八美車  
熱底能世△百僧大戒十通  
關洞事極妖神達頭沙倍國  
萬唐△寫精急妖神僧△還

樓觀大  
影電  
譚王夏鄭黃龔  
遠志亭珍佩秋小甫君晨綠  
演合星明體全暨  
藝世有教育有  
術有警情有效

新西  
遊記  
男樓八三三△日樓樓△  
女上點夜點日時夜下二票  
合樓半場一場間間二角  
座下開△刻△價價角

SEDATONE  
Schlöten  
A non-narcotic  
Manufactory Chemicals, Seda and Sedative  
Agents: Handlachs, The Thane Pharmacy

之傷多比病中眠此流服治此熱香凡  
志此廣匹登心之合藥弊之環種等亂患  
誠平各洋行經理東交民巷電東一八六七

故宮博物院每週六日並定期特別減價  
通告  
本院為推廣藝術起見特將本院收藏之古物及圖書等項每週六日並定期特別減價出售其辦法如下  
一、凡在本院購買古物及圖書者其價格均按原價之八折計算  
二、凡在本院購買古物及圖書者其價格均按原價之八折計算  
三、凡在本院購買古物及圖書者其價格均按原價之八折計算

昌際  
時交  
色特大十  
跳美招樂艷板舞  
舞客待酒麗平場寬  
不廳周水不滑大  
收到公收電  
學教道門送彩  
費授優票音燈地  
場舞設起日十本  
場日二下六星意注  
場日時午日期意注

店飯通交  
場舞  
星舞馳北南聘特  
士女澄碧瑩冰  
娜麗張 水水  
時起舞伴場登九每  
止三舞伴場登九每

新到  
美術賀年片  
廿年月份牌  
各種自來水筆  
和記教育用品社文具莊  
和記教育用品社文具莊  
和記教育用品社文具莊

清導丸  
神提強醒  
晨於在計之日一  
語云一日之計在於晨晨興而覺舌胎口苦  
神倦頭暈則一日之事廢矣凡遇此類情形母  
庸失望只須今晚吞服清導丸數粒使胃腸潔  
淨肝胆調和翌日自然精神清爽適無往不利矣  
四川秀山郵局王君北雄來書云「鄙人久患  
便秘以致肝火上升頭痛時發遍嘗各藥均無  
效驗後服清導丸始得便順神清諸恙悉愈也  
清導丸性溫和効大粒小功宏如尊處無從購買  
此丸可向上海江西路四五一號韋廉士藥局  
函購每瓶七角六瓶三元五角郵費不取

Dr. Williams' Pink Pills  
PINKETTES  
PALE PEOPLE  
玉先包  
照生揆



本市新聞

市社會局設立  
平定物價委員會

本市社會局局長，鑒於本市物價，極為昂貴，米糧燃料，為民所必需，因去歲歉收，故已漲價，燃料因運輸困難，亦極昂貴，其他如煤油、紙張、布匹、雜貨等，亦多漲價，為維持民生，特設立平定物價委員會，並先行派員調查，以資參考。

(一) 凡各洋行等商店之洋貨中外雜貨，應分別價格列表。

(二) 煤油燃料之價格，亦須調查，以資比較。

(三) 煤油等物受金價影響，應予詳查最近之價格及存貨數量。

(四) 各物價調查後，即行會商平抑辦法，俾符救濟之旨。

四郊就食粥廠者  
婦孺居最多數

貧民救濟會，舉辦之東直門粥廠，自開辦以來，每日就食者，均極踴躍，茲將本月統計，列後：

東直門粥廠一月一日

本旬至二十六日，連前旬，共計：男一百零三，女一百零三，共二百零六。

本旬至二十六日，連前旬，共計：男一百零三，女一百零三，共二百零六。

繁榮北平案  
今日審查

籌備自治委員會第八次常會，決定於今日下午二時，在該會會議室，審查繁榮北平案。

案內內容如下：(一) 關於繁榮北平案，由該會秘書長，向委員報告，並請各委員，分別發表意見。

(二) 關於繁榮北平案，由該會秘書長，向委員報告，並請各委員，分別發表意見。

中國最古之藝術  
銅器

福開森昨在華語學校講演，題目為「中國最古之藝術——銅器」。

福君在講演中，首先介紹銅器之歷史，謂銅器之發明，在原始社會，即已開始，其後經商周之興，而達於極盛，其藝術價值，亦隨之而提高。

平漢尋常快車  
直達漢口

平漢鐵路管理局，為便利旅客起見，特開辦尋常快車，由北平直達漢口，每日往返兩次。

快車之特點如下：

(一) 車速較快，由北平至漢口，僅需四十八小時。

(二) 車票較廉，為普通客車之半價。

(三) 服務周到，車上設有餐車，並有專人照料。

二十四條石碓支路  
工務局即着手修理

北平工務局，為改善交通，特在二十四條石碓支路，開闢新車道，並即着手修理。

該路之特點如下：

(一) 路線較短，僅需五分鐘即可到達。

(二) 車速較快，為普通客車之半價。

(三) 服務周到，車上設有餐車，並有專人照料。

各地商民主張一致  
取締萬國儲蓄會案

北平總商會，為維護商民利益，特向政府提出取締萬國儲蓄會案，並獲得各地商民之一致支持。

該案之特點如下：

(一) 案內內容，係關於取締萬國儲蓄會之建議。

(二) 案內內容，係關於取締萬國儲蓄會之建議。

牙稅與厘金  
刷新警政

北平市政府，為刷新警政，特擬定牙稅與厘金之徵收辦法，並即着手實施。

該辦法之特點如下：

(一) 徵收標準，較為公平合理。

(二) 徵收程序，較為簡便易行。

搶匪四名落網  
搶劫四萬餘元

北平警察局，為打擊犯罪，特將搶劫四萬餘元之四名搶匪，緝拿歸案。

該案之特點如下：

(一) 搶匪之手段，極為殘忍。

(二) 搶匪之數量，極為龐大。

師大再促易培基北來  
自治會昨拍三電

師範大學自治會，為促易培基先生北來，特於昨日拍發三封電報。

該電報之特點如下：

(一) 內容誠懇，表達了對易先生之敬意。

(二) 表達了對易先生之期望。

青年會兩幕夜戰  
馮庸義兵戰成平局

青年會兩幕夜戰，馮庸義兵戰成平局。

該戰之特點如下：

(一) 戰況激烈，雙方均有傷亡。

(二) 戰事持續時間較長。

師大籃球隊奏凱歸來  
在連三戰均獲勝利

師範大學籃球隊，在連三日之比賽中，均獲勝利，奏凱歸來。

該隊之特點如下：

(一) 隊員技術精湛，配合默契。

(二) 教練指導有方，戰術靈活。

今晚一幕籃球國際賽  
馮庸義兵戰成平局

今晚一幕籃球國際賽，馮庸義兵戰成平局。

該戰之特點如下：

(一) 戰況激烈，雙方均有傷亡。

(二) 戰事持續時間較長。

賽球季冬  
本週繼續舉行

冬季賽球季，本週繼續舉行。

該賽之特點如下：

(一) 比賽精彩，競爭激烈。

(二) 觀眾眾多，氣氛熱烈。

師大足籃球隊  
將戰英美兵

師範大學足籃球隊，將與英美兵隊進行比賽。

該隊之特點如下：

(一) 隊員技術精湛，配合默契。

(二) 教練指導有方，戰術靈活。

馮庸義兵戰成平局  
在連三戰均獲勝利

馮庸義兵戰成平局，在連三日之比賽中，均獲勝利。

該戰之特點如下：

(一) 戰況激烈，雙方均有傷亡。

(二) 戰事持續時間較長。



規定改組期限或從新組織及派員指導事項  
特別市黨部與省特派員準用省黨部之辦法

# 冀魯豫察訓練工作

本週宣傳標語

李石曾邀市整委談話

隆重典守以昭盛穆

之型範也，今訓政開始，  
基新建，黨國羣賢，夙興  
寐，奉行總理之遺志，  
保管之必要，擬具建議書  
提出屬會第五次會議討論  
經決議呈請鈞會，籌設保

長，請對忠實而盡職之黨員  
辦，加以保障，何氏已電復照  
茲將原文錄左。

局限於編製，舊有職員，不無向隅，至忠實盡職黨員，自應加以保障，遵囑辦理，

如下：（一）擬製本科工作計劃大綱案，決議推汪同志擬製，（二）草擬本科辦事

過，（七）規定本科科務會議日期案，決議每星期三上午九時。

等，王良才，王泰通，徐夢松，  
日十六日出版，聞該委員會  
各委員，皆係黨中忠實同志

然而這種原因，也是爲了中國現時的電影界裏，的確的

是說中國的電影壞得怪可憐，沒有一點價值，但是我們的批評家爲甚麼不去糾正呢

又熱心腸」的批評家，加倍的指導和糾正，並且這成效之緩速，亦是觀批評家之努力。

明星

映

10

1

100





要打破軍隊和地方的關係及個人的關係

### 久咳痰喘 請服萬利止咳藥

此藥專治久咳痰喘，不論新久，一服即愈。每瓶大洋一元，小瓶大洋五角。各大藥房均有代售。

### 立止除根心胃疼藥

此藥專治心胃疼痛，不論新久，一服即愈。每瓶大洋一元，小瓶大洋五角。各大藥房均有代售。

### 北平同興堂阿膠丸

此藥專治男婦虛弱，不論新久，一服即愈。每瓶大洋一元，小瓶大洋五角。各大藥房均有代售。

### 照丙診療院

本院專治內外科各症，不論新久，一服即愈。地址：北平同興堂對面。

### 三那星

此藥專治男婦虛弱，不論新久，一服即愈。每瓶大洋一元，小瓶大洋五角。各大藥房均有代售。

### 北平鐵路管理局新訂貨物運價

本局為便利貨主起見，特訂新貨物運價，自即日起施行。詳情請向本局貨運課查詢。

### 三那星

此藥專治男婦虛弱，不論新久，一服即愈。每瓶大洋一元，小瓶大洋五角。各大藥房均有代售。

### 信用之來由

信用為商業之基礎，本行自成立以來，一向以信用為宗旨，竭誠為顧客服務。特此聲明。

### 北同濟堂參茸莊宣言

本莊專營參茸燕鮑，貨真價實，童叟無欺。歡迎各界光臨。

### 信用之來由

信用為商業之基礎，本行自成立以來，一向以信用為宗旨，竭誠為顧客服務。特此聲明。

## 青年指導叢書

解決現代青年五個重要問題

- 青年讀書指導
- 青年職業指導
- 青年經濟獨立指導
- 青年服務指導
- 青年自修指導

青年讀叢書 青年職業指導 青年經濟獨立指導 青年服務指導 青年自修指導

## 中原公司

三週年紀念大減價

由國曆一月四日起至二月三日截止

## 大炮台香烟

新年中吸

## 局書東大

上海四馬路







# 華北日報副刊

第三六二號  
中華民國二十二年十二月五日  
(星期四)

目次
批評的職務 (九, 十) 經昌譯
孤月 羅曼
悼一九三〇 步魁

## 批評的職務

巴爾爾·密斯原著

經昌譯

這法典也不能在十八世紀任何一位大批評家中找出來，有人或者會問到這「批評」的職務？這詩只是還沒有到充分統治他的思想的青年的作品。他有了很大的表現和敏捷判斷的本領。沒有一首像他一樣年紀的作者所寫的詩給英國文字以這樣的成語。可是他在結構上很薄弱。他的主義的開展並不清楚——事實上這含混的。他兼併許多可以在法國批評中找得出來的東西，並且這些東西，如果從沒有這樣說得好的，却不常是相彷彿的。我們不能把牠原來的話適用到這篇論上，

沒有單獨的部分會不使人驚異，一切都一起走進了讚美的眼睛裏……全篇是同時越規和合法的。

## 華北日報副刊

## 華北日報副刊

他們談論原理，可是尊重意見，並且還一樣喜歡無謂的犧牲。

這些定律都是那可以從大作品的研究中推論出來的文學原理。可是牠們可以被無限地增加上去：

有幾種不是數條能說出來的，因為有快樂亦有憂慮。音樂像詩歌：在每一樣中都有不是方法所能教說不出的優美，那是只有聖手才能做到。如果規則有够不到的地方（因為規則只是用來提高他們的目的的）就有心算上想出來的優美的破格來適合一切，那個破格便是一條規律。

換句話說，如果你在一種新的方法裏成功了，你就創出一條新的規律。如果你把這規律放在你的眼睛上，只要你打勝了仗你就會被辨為正當的，而且只要你贏了。在常人最穩當的辦法還是要取法於比他高明的人。可是

偉大的智慧有時能光榮地觸犯，並且敢冒真的批評家們所不敢觸犯的錯誤；——用勇敢而奮鬥了通俗的界限，並且抓住了一種非藝術之力所能及的優美。

從這個批評的早熟的理解走出來，讀者就可以從時常提到許多規則的這層上結出這面已至少有一個法典的說明：可是這樣的意見不外和在這詩裏面反覆出現的說話相調和。浦波主張每個成功的作品一定會從某種普通的定律；可是他諷刺那些反過來做的以為依從了某種定律作品就一定成功的人們：

有幾個無聊笨伯，沒有創作的幫助，寫出些無聊的秘方來叫人怎樣做詩。那注重規律的批評家就不能鑑賞偉大的文學：在每部作品中注意作者的目的……不管每個咬文嚼字的批評家放下的定律，因為不知道小處即是個頌揚。大都喜歡某種輔助的藝術的批評家，還是要叫全體依賴部分：

或者我們可以用大術。休談的說話來表示牠：「我們的快樂是不是真從那我們稱之為錯誤的一首詩的那些部分中來的，這在普通的批評上不會有什麼反對：這只是對於那些確定這種情況是錯誤，並且說牠們大體上是有缺點的那些批評的特別規律才是個反對呢，如果牠們是會使人快樂的，那末牠們就不會是錯誤，讓牠們所產生的愉快老是这样出人意外並且無以言表的吧。」這詩批評家在他承認的選擇。我們可以說，像剛才已經說過的，「這詩批評家在他承認一個優美的破格就是規律，並且要『抓住非藝術之力所能及的優美』是可能的之後，事實上就承認了這整個制度的無謂重疊」。或者我們可以主張本來就無所謂制度——並且牠所以不說「批評論」是一篇矛盾和不連貫的組合的原故，一點也不是這種主張的好處。事實是「規律」這一個字把我們嚇壞了；這是個不幸的字。那些享慣十九世紀的自由的人當然不會歡迎牠的。可是這些規律左右不過是好文章的公認的特色而已。我們可以從渥羅渥斯和濟次【五十四】身上推論出許多規律，猶之像從荷馬同費爾爾身上推論一樣。這所謂十八世紀的法典難道不是皇帝陛下下的新御衣的別一個實例麼？大家都談論着的一點東西，可是却從沒有人見過？

法典也吧不法典也吧，浦波在批評別人的趣味中很少會引起反對。他在他那個時代所不能匹敵的英國文學界裏，他是最先計劃英國詩歌史的一個人。就是在他的沙士比亞的版本裏他也把這方法指示給別人看了。在他身上，像在寫電報上的一樣，我們找出許多十八九世紀的批評的發達上的預兆。我們在他們法國同時的鮑魯【五

## 華北日報副刊

## 華北日報副刊

十五】身上沒有同樣的生長和活動的感覺。他是那自以為正在達到極頂的一種文學的代表，並且這上面的自覺已在他的輿論和名譽上起出反動，可是再沒有同時代工作的批評家像鮑魯一樣偉大的了。那在堅強和紛紛物議的意見中對路易十四說莫利哀【五十六】是這一代中的最大的天才的就是他——那個笑人談到規律，並且說那已做成的這些規律的一個好意思總有一天還不能不要里士多德和荷馬斯斯的幫助再做出牠們的莫利哀。當「厭世者」遇見了失望的歡迎時，他親自對莫利哀說這一定是他的最偉大的作品。【阿賽里】失敗了，他又對拉辛說一般人將來會承認她是傑作的。批評同時代的文學是批評上最大的一種測驗。這是許多人都畏避的一種測驗。他們寧願等到可以配搭得看得清楚事物的時候。可是一部分作品並不因時間的過程而成為傑作，能預測子孫的判斷不是小功績；並且這也不是我們所要尊重鮑魯這個名字的唯一理由呢。

【五十五】鮑魯（一六三六——一七一）法詩人，諷刺家及批評家。

他在經典上染成了他的趣味，他主張為什麼要研究經典的一個理由是牠們已經過時間的測驗。一個作者的古典，他在值得注意的一段文字中說，「並不是一種名貴的稱號，可是他的作品所享受的永遠的讚美才是牠們應該被稱讚的確實的證據呢。」在不同的國家和不同的時代中的持久的讚美，表示牠們一定會說出些人性中深遠和重要的事情來。並且由於他自己的經驗一方面來的經典的研究，他達到了那逐漸使他批評起經典的本身來的一種趣味。這裏姑且偶然說一句話，再沒有比經典的智識更能接近英國文學批評的

路徑的了：可是同樣的論調也會對我們說，那從英文研究的修養而來的——一種趣味不會輕易說到希臘羅馬的文學上來的。現在我們為古典的批評家們並不主張研究古人是不可少的，雖則他們以為這是最可靠的途徑。他們知道至上的權威是授在人類普通常識中。「我只能把我的成功，」鮑魯在他作為最後一版作品的書中說，「歸功於我常從公共意見的這種謹慎。一部作品被一小部分鑑賞家稱賞是不會得到什麼東西的；如果牠沒有使一般趣味弄得更銳利的魔力和精神，牠就永不會算是部好作品，並且到後來鑑賞家們也會承認牠們是讀美讀了。」人們許會一時受欺騙，他們許需要批評家來開闊他們的眼睛。可是人們若不和牠一樣想，那批評家的意見就錯了。我們看出約翰生對於真正批評的意見許會把他浪漫主義者放在一起；這裏我們覺得鮑魯和里士多德列同意了。注重派別的分類實在有很大的危險。古典的和浪漫的爭端端就在十九世紀中看得出來了。我們現在舉了別種學問的幫助知道這適用這兩個名詞的困難。可是我們要想把詩人或批評家做出什麼分類也就會遇見同樣的困難。種種不同的點是顯然的：牠們常是顯然的，因為我們就在表面。

一個只能自己接受的判斷。我們無須希望那完全在生活中的藝術上有最後的判斷。可是我們不敢隨便接受別個時代建築了他們文學上的信仰的判斷，我們也不敢忽視或輕視牠們。當不同的時代的那些不同的意見被公平和地估量起來，這些意見的反對照例也不會像牠們所設想的一樣響亮了。我們現在已學會尊重別個國家的趣味。對於別個時代的趣味有同樣尊敬確是學批評的一個教訓。

## 孤月

羅曼

碧落裏底孤月如鏡，在我身後的地面上印了一隻瘦影，無知的瘦影沉默地隨我彷徨，但願你變成了使我醉心的女郎。

## 悼一九三〇

步魁

一連幾天沉默無言的雪，葬埋了一九三〇。

她同我是如何的熟悉呵，時刻不肯分離的追隨了我三百六十多個晝夜，每天我總要寫她的名字好幾遍，在寫給朋友們的信的後面，或者在新買來的書的前幾頁上。我把她來紀念一些過往生命的痕跡，把牠來作為一段生活史的時代證明者。從此後，她斷絕了她的使命，把這整個的人間讓給了一九三〇。當我想到她雖然一去而不復返的時候，我幾乎想抱頭痛哭一場！世間祇有一個一九三〇，而且人也祇能遇到一度的一九三〇呵！恨不能托住了太陽緊緊了月，使其不再往復循環。

除夕的晚上，為了歡迎新年的將要降臨，同學們都伴鬼作怪的化着妝，醜態百出的跳着舞，快活得幾乎發狂了，但是他們也曾想到歲月是催人老的嗎？我呆呆的坐，昏黯的電燈下，翻閱着一束自己發表過的稿件，在每一篇的末尾總是這樣寫着：「一九二八」「一九二九」。那麼，「一九三〇」呢？找了半天，纔在一個朋友所辦的刊物上覺得兩首連自己都不滿意的小詩。這就是這一年來的僅有的成績呵！可憐的一九三〇……

我不長進，我是退步的，我怎能對得起我的「一九三〇」呢？淚珠兒爬向眼邊來了！

不曉得是生活平淡還是環境惡劣的緣故，文章總是寫不出，而且一天的感到離開文藝的園地太遠了，欲近而不可得。

把以前發表過的東西拿來，重看一遍，越感到過去的自己的值得欽佩，而目前的自己的應當鄙夷！這也許是學習心理學所謂的高原期吧？總之，我希望能重新進步，在這「一九三〇」的開始。

本來還想寫些「亡命生活」「臥病生活」以及這一年來的拉雜的生活在這裏，但是——一時又缺乏寫文章的興致，那祇好等到以後再寫了。







建設

價

# 平安電影院

今日(星期四)兩場 三點半 九點一刻

**滑稽大將 巴斯斯祈登笑片**

全明體明星名流合演

今日(星期四)兩場 三點半 九點一刻

**荷萊塢現形記**

(十二大本)

只此一天

色非露舞女隊 數百美女歌舞 四大偉大歌曲 各大明星說唱

△巴斯斯祈登 △威廉斯斯 △安妮她培吉  
△大後子 △賴昂巴里穆 △茹布羅  
△西席地密爾 △曼殊 △賈克柯根

# 真光劇場

今日(星期四)兩場 三點半 九點一刻

**明星大會**

影空真完大影喜愛無名天轟無價最明  
片前景全觀場劇情比貴下傳量值多星

(演主) 絲維黛琳瑪 人美界影

**野花草間**

今日(星期四)兩場 三點半 九點一刻

△網影界明星 琳瑪黛維 主演  
△全明體明星 琳瑪黛維 主演  
△全明體明星 琳瑪黛維 主演

# 中央電影院

今日(星期四)兩場 三點半 九點一刻

**江湖情俠**

男份約翰巴里穆主演

泰動世界偉麗大影片

今日(星期四)兩場 三點半 九點一刻